

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 januari 2003

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van sommige bepalingen van het  
Burgerlijk Wetboek en van het Gerechtelijk  
Wetboek met betrekking tot de bescherming  
van de goederen van de minderjarigen**

**AANVULLEND VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Anne BARZIN**

---

Voorgaande documenten :

**Doc 50 1772/ (2001/2002) :**

- 010 : Ontwerp opnieuw gemaenderd door de Senaat.
- 011 : Verslag.
- 012 : Amendementen.

**Zie ook:**

- 014 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 janvier 2003

**PROJET DE LOI**

**modifiant certaines dispositions  
du Code civil et du Code judiciaire  
en ce qui concerne la protection  
des biens des mineurs**

**RAPPORT COMPLÉMENTAIRE**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
MADAME **Anne BARZIN**

---

Documents précédents :

**Doc 50 1772/ (2001/2002) :**

- 010 : Projet réamendé par le Sénat.
- 011 : Rapport.
- 012 : Amendements.

**Voir aussi :**

- 014 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Fred Erdman

**A. — Vaste leden / Membres titulaires :**

VLD	Hugo Coveliers, Guy Hove, Fientje Moerman.
CD&V	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Servais Verherstraeten.
Agalev-Ecolo	Martine Dardenne, Fauzaya Talhaoui.
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux.
MR	Anne Barzin, Jacqueline Herzet.
Vlaams Blok	Bart Laeremans, Bert Schoofs.
SPA	Fred Erdman.
CDH	Joseph Arens.
VU&ID	Geert Bourgeois.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :**

Jacques Germeaux, Stef Goris, Bart Somers, Geert Versnick.
Simonne Creyf, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Kristien Grauwels, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra.
Maurice Dehu, Claude Eerdekins, Yvan Mayeur.
Pierrette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacques Simonet.
Gerolf Annemans, Alexandra Colen, Filip De Man.
Els Haegeman, Peter Vanvelthoven.
Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur.
Karel Van Hoorebeke, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21
Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
---	--

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp werd door de plenaire vergadering van 16 januari 2003 teruggezonden naar de commissie.

De commissie heeft de amendementen nrs 33 en 34 die ertoe strekten verbeteringen aan te brengen, besproken tijdens de vergadering van 21 januari 2003.

### BESPREKING

*De heer Fred Erdman, ( SPA) voorzitter* geeft toelichting bij het probleem dat aanleiding gaf tot de terugzending van het wetsontwerp door de plenaire vergadering.

Naar aanleiding van de coördinatie van de gewijzigde teksten werd vastgesteld dat het tweede en het derde lid van het gewijzigde artikel 379 in contradictie zijn.

De voorzitter verwijst naar de toelichting bij het amendement dat hij heeft ingediend om het ontwerp op dit punt te corrigeren.

Amendement nr 33 luidt als volgt:

«Dit artikel als volgt wijzigen:

A) Het 1° schrappen;

B) In het 2°, *in limine*, de woorden «derde en» vervangen door de woorden «*tweede tot*».

### VERANTWOORDING

De ontworpen tekst van artikel 379 van het Burgerlijk Wetboek bevat een ernstige contradictie.

Immers, enerzijds bepaalt het tweede lid van art. 379 dat de vrederechter (thans nog de jeugdrechtbank) op vordering van de procureur des Konings (N.B.: bij de vrederechter zetelt geen openbaar ministerie!) of van elke andere persoon nader bepaalt welke bestemming gegeven moet worden aan geldsommen die aan een minderjarige toekomen, maar waarvan te vrezen is dat zijn ouder(s) die niet in zijn belang zullen gebruiken.

Anderzijds bepaalt het voorgestelde derde lid van hetzelfde artikel dat IEDERE rechterlijke beslissing waarbij uitspraak wordt gedaan over geldsommen die toekomen aan een minderjarige (en dus niet enkel ingevolge de uitspraken aangaande de vergoeding van materiële of morele schade veroorzaakt aan een minderjarige, cf. de thans geldende tekst van het derde lid ) AMBTSHALVE beveelt dat deze geldsommen geplaatst worden op een onbeschikbare rekening geopend op naam van de minderjarige.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi a été renvoyé en commission par l'assemblée plénier le 16 janvier 2003.

La commission a examiné les amendements N°s 33 et 34, qui tendent à apporter certaines corrections, au cours de sa réunion du 21 janvier 2003.

### DISCUSSION

*M. Fred Erdman (SPA), président*, précise quel est le problème qui a donné lieu au renvoi en commission du projet de loi par l'assemblée plénier.

On a constaté, au moment d'établir la coordination des textes modifiés, que les alinéas 2 et 3 de l'article 379 modifié étaient contradictoires.

Le président renvoie à la justification de l'amendement qu'il a présenté en vue de corriger le projet sur ce point.

L'amendement N° 33 est libellé comme suit :

« Apporter les modifications suivantes :

A) supprimer le 1°;

B) au 2°, *in limine*, remplacer les mots «3 et» par les mots «2 à».

### JUSTIFICATION

Le texte proposé de l'article 379 du Code civil contient une contradiction flagrante.

En effet, son alinéa 2 dispose que le juge de paix (et non plus le tribunal de la jeunesse, comme c'est le cas actuellement) peut, sur réquisition du procureur du Roi (on observera que la justice de paix n'est pas pourvue d'un ministère public !) ou de toute autre personne, fixer les conditions d'utilisation des sommes revenant à un mineur lorsqu'il existe des raisons de craindre que ces sommes ne soient pas employées dans l'intérêt de celui-ci par son (ses) parent(s), tandis que l'alinéa 3 proposé du même article dispose que toute décision judiciaire statuant sur des sommes revenant à un mineur (et donc pas seulement les décisions relatives à l'indemnisation d'un dommage matériel ou moral causé à un mineur, cf. le texte de l'alinéa 3 en vigueur) ordonne D'OFFICE que lesdites sommes soient placées sur un compte indisponible ouvert à son nom.

Inhoudelijk betreffen het huidige tweede en het nieuwe derde lid dus exact dezelfde materie, namelijk geldsommen die toekomen aan een minderjarige en die nog niet uitgekeerd werden, maar in de twee gevallen zijn wordt aan de rechtbank een andere handelwijze opgelegd.

Volgens het tweede lid zal de rechter slechts optreden voor zover hij geadviseerd werd terwijl hij in het derde lid ambtshalve optreedt. Volgens het tweede lid kan de rechter nader bepalen welke bestemming gegeven moet worden aan geldsommen, terwijl het derde lid dan weer bepaalt dat de rechter dient te bevelen dat deze geldsommen geplaatst moeten worden op een onbeschikbare rekening, geopend op naam van de minderjarige.

Aangezien beide teksten duidelijk in tegenspraak zijn en de belangen van de minderjarige het best gevrijwaard worden door het voorgestelde derde lid, dient het huidige tweede lid van artikel 379 te worden geschrapt.» DOC 50 1772/012)

*Mevrouw Joke Schauvliege (CD&V)* kan instemmen met het voorgestelde amendement, maar meent dat de gewijzigde tekst nog steeds niet volledig sluitend is.

De maatregelen die genomen worden betreffen immers uitsluitend sommen die aan de minderjarigen toezielen ingevolge een rechterlijke beslissing. Het huidige tweede lid, dat ingevolge van het amendement van de heer Erdman komt te vervallen, betrof alle geldsommen die aan de minderjarigen toezielen.

*De heer Fred Erdman, (SPA)* voorzitter antwoordt dat het inderdaad mogelijk is dat een minderjarige een grote som geld verwerft, bijvoorbeeld door een gift, de loterij of een vondst.

Indien een van de ouders of een belanghebbende vaststellen dat het geld niet in het belang van de minderjarige wordt gebruikt dan kunnen zij zich tot de rechter wenden die, op grond van zijn algemeen toezicht, zal optreden,

*De minister* beaamt deze zienswijze.

*Mevrouw Schauvliege* deelt mee dat ze het, gelet op dit antwoord, niet nodig acht om de tekst bijkomend te amenderen.

*De voorzitter* deelt mee dat hij ook aangeschreven werd door de beroepsvereniging der verzekeringsondernemingen.

Zij wensten de commissie opmerkzaam te maken op een anomalie in het voorgestelde artikel 378.

De voorzitter verwijst naar de toelichting van het amendement dat hij heeft ingediend om de nodige verbeteringen aan te brengen en dat luidt als volgt:

L'alinéa 2 actuel et le nouvel alinéa 3 portent dès lors exactement sur le même objet, à savoir les sommes revenant à un mineur et non encore allouées, mais ils règlent difficilement l'intervention du juge.

Aux termes de l'alinéa 2, le juge n'interviendra que pour autant qu'il ait été saisi, tandis qu'aux termes de l'alinéa 3, il doit intervenir d'office. L'alinéa 2 prévoit en outre que le juge peut fixer les conditions d'utilisation des sommes concernées, tandis que l'alinéa 3 dispose qu'il doit ordonner que lesdites sommes soient placées sur un compte indisponible ouvert au nom du mineur.

Dès lors que ces deux alinéas sont en flagrante contradiction, et que c'est l'alinéa 3 proposé qui protège le mieux les intérêts du mineur, il y a lieu de supprimer l'actuel alinéa 2 de l'article 379. » (DOC 50 1772/012)

Si elle peut marquer son accord sur l'amendement présenté, *Mme Joke Schauvliege (CD&V)* souligne toutefois que le texte modifié n'est toujours pas entièrement satisfaisant.

Les mesures prévues concernent en effet exclusivement des sommes revenant à des mineurs en vertu d'une décision judiciaire. Or, l'actuel alinéa 2, qui est supprimé par l'amendement de M. Erdman, concernait, lui, toutes les sommes revenant à des mineurs.

*M. Fred Erdman (SPA), président*, répond qu'il est effectivement possible qu'un mineur entre en possession d'une importante somme d'argent, par exemple un don, un gain à la loterie ou une trouvaille.

Si l'un des parents ou une personne intéressée constate que l'argent n'est pas utilisé dans l'intérêt du mineur, il peut s'adresser au juge, qui statuera en vertu de son pouvoir de contrôle général.

*Le ministre* se rallie à cette analyse.

Ayant entendu cette réponse, *Mme Schauvliege* estime qu'il n'est pas nécessaire de présenter d'autres amendements au texte.

*Le président* précise qu'il a également reçu un courrier de l'association professionnelle des entreprises d'assurances, qui souhaitait attirer l'attention de la commission sur une anomalie dans l'article 378 proposé.

Le président renvoie à la justification de l'amendement qu'il a présenté en vue de corriger cette anomalie, amendement qui est libellé comme suit :

«In A),1°, de woorden «tot 13°» vervangen door de woorden «tot 14°».

#### VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe een anomalie in de ontworpen tekst weg te werken.

Artikel 3 van het wetsontwerp voegt een punt 14° toe aan art. 410 van het Burgerlijk Wetboek. De toegevoegde bepaling strekt ertoe de voogd de mogelijkheid te geven om, mits bijzondere machtiging van de vrederechter, te beschikken over de goederen die onbeschikbaar zijn op grond van een beslissing genomen krachtens art. 379, op grond van art. 776 (geldsommen verkregen via nalatenschap) of overeenkomstig een beslissing van de familieraad genomen voor de inwerkingtreding van de wet van 29 april 2001.

Het ligt voor de hand dat de ouders eveneens de mogelijkheid moeten hebben om dergelijk verzoek aan de vrederechter te richten, bijvoorbeeld indien zij van oordeel zijn dat de geldsommen beter zouden kunnen worden belegd.

Dat was overigens ook de strekking van amendement nr 9 van de regering waarvan de verantwoording luidt als volgt:»

*«Die bepaling ( het ontworpen artikel 379) moet samen worden beschouwd met het nieuwe punt 14° van art. 410 § 1, naar luid waarvan de vrederechter de voogd en de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen, machtiging kan verlenen om krachtens een rechterlijke beslissing over de geblokkeerde fondsen te beschikken»* (cf. DOC 50 1772/003).» ( nr 34, DOC 50 1772/012).

De minister deelt mee dat hij instemt met beide amendementen van de heer Erdman.

#### STEMMINGEN

Amendement nr 34 en het aldus gewijzigde artikel 2 worden eenparig aangenomen.

Amendement nr 33 en aldus gewijzigde artikel 3 worden een parig aangenomen.

Het gehele ontwerp, zoals gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Anne BARZIN

*De voorzitter,*

Fred ERDMAN

«Au A), 1°, remplacer les mots «à 13°» par les mots «à 14°».

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à supprimer une anomalie dans le texte proposé.

L'article 3 du projet de loi ajoute un point 14° à l'article 410 du Code civil, la disposition ajoutée tendant à permettre au tuteur, moyennant une autorisation spéciale du juge de paix, de disposer des biens frappés d'indisponibilité en application d'une décision prise en vertu de l'article 379, en application de l'article 776 (successions échues aux mineurs) ou conformément à une décision prise par le conseil de famille avant l'entrée en vigueur de la loi du 29 avril 2001.

Or, il va de soi que les parents doivent, eux aussi, pouvoir adresser pareille demande au juge de paix, par exemple lorsqu'ils estiment que les sommes concernées pourraient être mieux investies.

Telle était d'ailleurs la portée de l'amendement n° 9 du gouvernement, dont la justification s'énonçait comme suit :

*«Cette disposition (l'article 379 en projet) doit être lue avec le nouveau 14° de l'article 410, § 1<sup>er</sup>, qui prévoit que le juge de paix peut autoriser le tuteur et les titulaires de l'autorité parentale à disposer des fonds bloqués en vertu d'une décision de justice.»* (DOC 50 1772/003). » (N° 34, DOC 50 1772/012).

Le ministre précise qu'il marque son accord sur les deux amendements présentés par M. Erdman.

#### VOTES

L'amendement N° 34 et l'article 2, ainsi modifié, sont adoptés à l'unanimité.

L'amendement N° 33 et l'article 3, ainsi modifié, sont adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

*La rapporteuse,*

*Le président,*

Anne BARZIN

Fred ERDMAN